

InnovaGoods®

User's Manual

ENGLISH

CONTENTS/TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 bolts
- 4 screws
- 4 nuts
- 2 adjustable straps

INSTRUCTIONS

- Follow the assembly guide for the Hand Rail for Bed InnovaGoods as shown in the illustrations.
- Attach the horizontal base to the vertical base by matching the holes and fastening it with the supplied screws and nuts (1).
- Insert the support handle into the vertical base (2). Adjust to the desired height and assemble the latches (3), ensuring they align with the holes.
- Remove the mattress, and place the horizontal base of Hand Rail for Bed InnovaGoods on the mattress bed or upholstered base in the area where it is required as a support. Secure it firmly with the 2 straps.
- It is advisable to loop the straps over the base plate for greater support and to avoid slippage. Replace the mattress.

WARNINGS

Make sure that the Hand Rail for Bed InnovaGoods is securely attached to the mattress bed or upholstered base. Always check before each use. Wipe with a slightly damp cloth and a non-abrasive soapy solution. Suitable for domestic use only. Check correct assembly before use. Read the instructions carefully before first use. Keep the manual for further queries.

FRANÇAIS

CONTENU/CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 goupilles
- 4 vis
- 4 écrous
- 2 sangles réglables

INSTRUCTIONS

- Suivez le guide de montage de Hand Rail for Bed InnovaGoods comme indiqué sur les illustrations.
- Assemblez la base horizontale avec la base verticale en faisant coïncider les orifices et fixez-les à l'aide des vis et des écrous fournis (1).
- Insérez la poignée d'appui dans la base verticale (2). Réglez à la hauteur souhaitée et placez les sécurités (3) en faisant coïncider les orifices.
- Retirez le matelas, placez la base horizontale de Hand Rail for Bed InnovaGoods sur le sommier ou la base tapissée dans la zone requise pour l'utiliser comme appui. Fixez-le fermement à l'aide des deux sangles.
- Il est recommandé de faire un tour avec les sangles autour des tubes de la base pour une meilleure fixation et pour éviter tout glissement. Remettez le matelas en

place.

AVERTISSEMENTS

Assurez-vous que Hand Rail for Bed InnovaGoods est bien fixé au sommier ou à la base tapissée. Vérifiez-le toujours avant chaque utilisation. Nettoyez-le avec un chiffon légèrement humide et une solution savonneuse non abrasive. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Assurez-vous que le produit est bien monté avant de l'utiliser. Lisez les instructions avec attention avant la première utilisation. Conservez le manuel pour une consultation ultérieure.

ESPAÑOL

CONTENIDO / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 pasadores
- 4 tornillos
- 4 tuercas
- 2 cintas ajustables

INSTRUCCIONES

- Siga la guía de montaje de Hand Rail for Bed InnovaGoods como se muestra en las ilustraciones.
- Una la base horizontal con la base vertical haciendo coincidir los agujeros y sujete con los tornillos y tuercas suministrados (1).
- Inserte el asa de sujeción en la base vertical (2). Ajuste a la altura deseada y ponga los seguros (3) haciéndolos coincidir con los agujeros.
- Retire el colchón, coloque la base horizontal de Hand Rail for Bed InnovaGoods sobre el somier o base tapizada en la zona requerida para usarlo como apoyo. Sujételo firmemente con las 2 cintas.
- Es recomendable dar una vuelta con las cintas sobre los tubos de la base para una mayor sujeción y evitar deslizamientos. Coloque de nuevo el colchón.

ADVERTENCIAS

Asegúrese de que Hand Rail for Bed InnovaGoods está bien fijado al somier o base tapizada. Reviselo siempre antes de cada uso. Límpielo con un trapo ligeramente húmedo y con una solución jabonosa no abrasiva. Únicamente apto para uso doméstico. Asegúrese de que esté bien montado antes de su uso. Lea detenidamente las instrucciones antes del primer uso. Conserve el manual para consultas posteriores.

DEUTSCH

INHALT / TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 Stifte
- 4 Schrauben
- 4 Muttern
- 2 verstellbare Gurte

ANLEITUNG

- Befolgen Sie die Montageanleitung des Hand Rail for Bed InnovaGoods, so wie in den Abbildungengezeigt.
- Verbinden Sie das waagrechte Gestänge mit dem senkrechten Gestänge, indem Sie die Öffnungen zueinander führen, und fixieren Sie diese Verbindung mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern (1).
- Setzen Sie den Haltegriff in das senkrechte Gestänge (2) ein. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und schnappen Sie die Sicherungsstifte (3) in die Löcher ein.
- Nehmen Sie die Matratze aus dem Bett und legen Sie das waagrechte Gestänge des Hand Rail for Bed InnovaGoods auf den Lattenrost oder das tapezierte Bettgestell, in dem Bereich, wo sich der Griff befinden soll, und der damit als Stütze erforderlich ist. Fixieren Sie das Gestänge mit den 2 Gurten.
- Es ist ratsam, die Gurte rund um die Rohre des Bettgestells zu schlingen, um einen besseren Halt zu geben und ein Verrutschen zu vermeiden. Legen Sie nun die Matratze wieder auf.

WARNHINWEISE

Stellen Sie sicher, dass das Hand Rail for Bed InnovaGoods sicher am Lattenrost oder Polsterbett befestigt ist. Kontrollieren Sie es immer vor jedem Gebrauch. Sie können es mit einem leicht feuchten Tuch und einer nicht scheuernden Seifenlösung reinigen. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch geeignet. Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass das Produkt fest zusammengebaut ist. Lesen Sie die Anweisungen vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch. Bewahren Sie das Handbuch für ein späteres Nachschlagen auf.

ITALIANO

CONTENUTO / SPECIFICHE TECNICHE

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 perni
- 4 viti
- 4 dadi
- 2 cinghie regolabili

ISTRUZIONI

- Seguire la guida di montaggio di Hand Rail for Bed InnovaGoods come mostrato nelle illustrazioni.
- Unire la base orizzontale con la base verticale facendo combaciare i fori e fissare con le viti e i dadi in dotazione (1).
- Inserire la maniglia di fissaggio nella base verticale (2). Regolare all'altezza desiderata e mettere i fermi (3) facendoli coincidere con i fori.
- Rimuovere il materasso, posizionare la base orizzontale di Hand Rail for Bed InnovaGoods sulla rete o base imbottita nella zona richiesta per l'uso come supporto. Tenere saldamente con le 2 cinghie.
- Si consiglia di fare un giro con le cinghie sui tubi della base per un maggiore sostegno ed evitare scivolamenti. Riposizionare il materasso.

AVVERTENZE

Assicurarsi che Hand Rail for Bed InnovaGoods sia ben fissato alla rete o alla base imbottita. Controllarlo sempre prima di ogni utilizzo. Pulire con un panno leggermente umido e con una soluzione saponata non abrasiva. Questo apparecchio è adatto esclusivamente per un utilizzo domestico. Prima di usarlo assicurarsi del suo corretto assemblaggio. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Conservare il manuale d'uso per successive consultazioni.

PORTUGUÊS

CONTEÚDO / ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 Travas
- 4 Parafusos
- 4 Porcas
- 2 Fitas ajustáveis

INSTRUÇÕES

- Siga o guia de montagem do Hand Rail for Bed InnovaGoods conforme mostrado nas ilustrações.
- Una a base horizontal com a base vertical fazendo coincidir os orifícios e fixe com os parafusos e porcas fornecidos (1).
- Insira a pega de fixação na base vertical (2). Ajuste a altura desejada e ponha as travas (3) fazendo-as coincidir com os orifícios.
- Retire o colchão, coloque a base horizontal do Hand Rail for Bed InnovaGoods sobre o sommier ou base estofada na zona requerida ser utilizada como apoio. Segure-o firmemente com as 2 fitas.
- É recomendável dar uma volta com as fitas sobre os tubos da base para uma maior fixação e evitar deslizamentos. Volte a colocar o colchão.

AVISOS

Verifique se o Hand Rail for Bed InnovaGoods está bem fixo ao sommier ou base estofada. Reveja-o sempre antes de cada utilização. Limpe-o com um pano ligeiramente humedecido e com uma solução de detergente não abrasivo. Trata-se de um aparelho apenas indicado para o uso doméstico. Certifique-se de que esteja bem montado antes de utilizá-lo. Leia atentamente as instruções antes da primeira utilização. Conserve o manual para consultas posteriores.

NEDERLANDS

INHOUD / TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 pinnen
- 4 schroeven
- 4 moeren
- 2 verstelbare riemen

INSTRUCTIES

- Volg de montagehandleiding van Hand Rail for Bed InnovaGoods zoals aangegeven op de illustraties.
- Verbind de horizontale basis met de verticale basis door de gaten overeen te

laten komen en bevestig met de meegeleverde schroeven en moeren (1). Steek de spanhendel in de verticale basis (2). Stel in op de gewenste hoogte en plaats de vergrendelingen (3) in de gaten. Verwijder de matras, plaats de horizontale basis van het Hand Rail for Bed InnovaGoods op de bedbodem of gestoffeerde bodem op de gewenste plaats om het als steun te gebruiken. Zet het stevig vast met de 2 riemen. Het is raadzaam om de riemen rond de onderste buizen te wikkelen voor een betere ondersteuning en om verschuiven te voorkomen. Plaats de matras terug.

WAARSCHUWINGEN

Zorg ervoor dat het Hand Rail for Bed InnovaGoods stevig aan de bedbodem of gestoffeerde bodem bevestigd is. Controleer dit altijd voor elk gebruik. Veeg het af met een licht vochtige doek en een niet-schurende zeepoplossing. Alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik. Controleer of het goed in elkaar is gezet voor gebruik. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u deze voor het eerst gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

POLSKI

TREŚĆ / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 piny
- 4 śruby
- 4 nakrętki
- 2 regulowane paski

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Postępuj zgodnie z instrukcją montażu Hand Rail for Bed InnovaGoods, jak pokazano na ilustracjach.
- Przymocuj poziomą podstawę do podstawy pionowej, dopasowując otwory i przymocuj je za pomocą zawartych w zestawie śrub i nakrętek (1).
- Włóż uchwyt zaciskowy do pionowej podstawy (2). Ustaw żądaną wysokość i ustaw zatrzaski (3) tak, aby pokrywały się z otworami.
- Zdejmij materac, umieść poziomą podstawę urządzenia Hand Rail for Bed InnovaGoods na stelażu łóżka lub tapicerowanej podstawie w miejscu, w którym chcesz go używać jako podpory. Przymocuj mocno za pomocą dwóch taśm.
- Zaleca się okręcenie pasów wokół rurek w podstawie łóżka w celu uzyskania lepszego trzymania i uniknięcia poślizgu. Ponownie połóż materac.

OSTRZEŻENIA

Upewnij się, że urządzenie Hand Rail for Bed InnovaGoods jest bezpiecznie przymocowane do stelaża łóżka lub tapicerowanej podstawy. Bez względu na sprawdzaj przed każdym użyciem. Czyść lekko wilgotną szmatką i roztworem mydła nie powodującym ściemnia. Wyłącznie do użytku domowego. Przed użyciem upewnij się, że montaż został wykonany poprawnie. Przeczytaj instrukcję uważnie przed pierwszym użyciem. Zachowaj instrukcję obsługi na wypadek dalszych pytań.

MAGYAR

TARTALOM / MŰSZAKI LEÍRÁS

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 tű
- 4 csavar
- 4 anya
- 2 állítható pántok

ÚTMUTATÓ

- Kövesse a Hand Rail for Bed InnovaGoods összeszerelési útmutatóját az ábrákon látható módon.
- Illessze a vízszintes alapot a függőleges alaphoz a lyukak illesztésével, és rögzítse a mellékelt csavarokkal és anyákkal (1).
- Helyezze a fogantyút a függőleges talpba (2). Állítsa be a kívánt magasságra, és illessze be a reteszeket (3) a lyukakba (4).
- Vegye le a matracot, helyezze a Hand Rail for Bed vízszintes alapját az ágyalapra vagy a kárpitozott alapra a szükséges területen, hogy támasztékként használhassa. Rögzítse szilárdan a 2 pánttal.
- Célszerű a pántokat az alapcsövek köré tekerni a jobb tartás és a csúszás megakadályozása érdekében. Cserélje ki a matracot.

FIGYELMEZTETÉSEK

Győződjön meg róla, hogy a Hand Rail for Bed InnovaGoods biztonságosan rögzítve van az ágyalaphoz vagy a kárpitozott alaphoz. Minden használat előtt mindig ellenőrizze azt. Enyhén nedves ruhával és nem dörzsölő szappanoldattal törölje át. Otthoni használatra alkalmas. Ellenőrizze mindig a helyes összeszerelést. Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat!Tartsa meg a használati útmutatót, mert a későbbiekben még szükség lehet rá!

ROMÂNĂ

CONȚINUT / SPECIFICAȚII TEHNICE

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 pini
- 4 șuruburi
- 4 piulițe
- 2 curele reglabile

INSTRUCȚIUNI

- Urmați ghidul de asamblare Hand Rail for Bed InnovaGoods, așa cum se arată în ilustrații.
- Îmbinați baza orizontală cu baza verticală prin potrivirea găurilor și fixați cu șuruburile și piulițele furnizate (1).
- Introduceți mânerul de prindere în baza verticală (2). Reglați la înălțimea dorită și montați siguranțele (3) prin potrivirea găurilor.
- Dați la o parte salteaua, așezați Hand Rail for Bed InnovaGoods pe somieră sau pe baza tapizată în zona necesară pentru a fi folosită ca suport. Fixați-o ferm cu cele 2 curele.
- Este recomandabil să înfășurați curelele în jurul tuburilor bazei pentru o mai bună susținere și pentru a preveni alunecarea. Așezați la loc salteaua.

Hand Rail for Bed InnovaGoods -

AVERTISMENTE
<p>Asigurați-vă că Hand Rail for Bed InnovaGoods este bine fixată pe somieră sau baza tapițată. Verificați acest lucru întotdeauna înainte de fiecare utilizare. Curățați cu o cârpă ușor umedă și o soluție pe bază de săpun neabrazivă. Potrivit numai pentru uz casnic. Asigurați-vă că este corect asamblat înainte de utilizare. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de prima utilizare. Păstrați manualul pentru a-1 consulta ulterior.</p>

DANSK

INDHOLD/TEKNISKE SPECIFIKATIONER
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 bolte 4 skruer 4 møtrikker 2 justerbare stropper

VEJLEDNING
<ul style="list-style-type: none">Følg monteringsvejledningen for Hand Rail for Bed InnovaGoods som vist på billederne. Fastgør den vandrette holder til den lodrette holder ved at matche hullerne og fastgøre den med de medfølgende skruer og møtrikker (1). Sæt støttehåndtaget på den lodrette holder (2). Juster til den ønskede højde, og monter låsene (3), og sørg for, at de flugter med hullerne. Fjern madrassen, og placer Hand Rail for Bed InnovaGoods' vandrette holder på sengebunden eller den polstrede bund på det sted, hvor den skal bruges som støtte. Fastgør den med de 2 stropper. Det anbefales at føre stropperne over sengebunden for at give bedre støtte og undgå, at de glider. Læg madrassen på plads.

ADVARSLER
<p>Sørg for at Hand Rail for Bed InnovaGoods er forsvarligt fastgjort til madrassen eller den polstrede bund. Kontrollér altid før hver brug. Tør af med en let fugtig klud og en ikke-slibende sæbeopløsning. Kun egnet til husholdningsbrug. Tjek at det er korrekt samlet før brug. Læs grundigt instruktionerne for første brug. Gem manualen til efterfølgende konsultationer.</p>

SVENSKA

INEHÅLL / TEKNISK DATA
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 stift 4 skruvar 4 muttrar 2 justerbara band

INSTRUKTIONER
<ul style="list-style-type: none">Följ monteringsguiden för Hand Rail for Bed InnovaGoods som visas i illustrationerna. Anslut den horisontella basen med den vertikala basen som matchar hålen och fäst de med hjälp av medföljande skruvar

- och muttrar (1).
- För in spännhandtaget i den vertikala basen (2). Justera till önskad höjd och sätt låsen (3) så att de matchar hålen.
- Ta bort madrassen, placera den horisontella basen för Hand Rail for Bed InnovaGoods vid ribbotten eller den stoppade basen i det område som krävs för att använda som stöd. Håll den stadigt med de två banden.
- Det är lämpligt att vända banden över basrören för större stöd och undvika glidning. Ställ madrassen tillbaka.

VARNING
<p>Se till att Hand Rail for Bed InnovaGoods är ordentligt festsatt på ribbotten eller den stoppade basen. Kontrollera det alltid före varje användning. Rengör med en lätt fuktig trasa och en icke-slipande tvållösning. Enbart för hemmabruk. Före användning försäkra dig om att monteringen genomfördes korrekt. Läs instruktionerna noggrant innan första användning. Spara manualen för eventuella följdfrågor.</p>

SUOMI

SISÄLTÖ / TEKNISET TIEDOT
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 salpaa 4 ruuvia 4 mutteria 2 säädettävää hihnaa

KÄYTTÖOHJEET
<ul style="list-style-type: none">Asenna Hand Rail for Bed InnovaGoods sisälytvän asennusohjeen kuvien mukaisesti. Kiinnitä vaakasuora runko pystysuoraan runkoon asettamalla niiden aukot kohdakkain ja kiristämällä ne sisälytvillä ruuveilla ja muttereilla (1). Aseta tukikahva pystysuoraan runkoon (2). Säädä haluttu korkeus ja kiinnitä salvat (3) varmistaan, että ne ovat suorassa linjassa. Poista patja ja aseta Hand Rail for Bed InnovaGoodsin runko-osa sängyn runkoon tai pohjaan kohtaan, jossa tukea halutaan käyttää. Kiinnitä se tiukasti 2 hihnalla. Hihnat suositellaan kietaisemaan sängyn pohjarungon ympärille, jotta tuki on tukevasti kiinni eikä liiku. Laita patja takaisin sänkyyn.

VAROITUKSET
<p>Varmista, että Hand Rail for Bed InnovaGoods on tiukasti kiinnitetty sängyn runkoon tai pohjaan. Tarkista tämä aina ennen jokaista käyttökertaa. Pyyhi hieman kostealla liinalla ja pesuaineella, joka ei ole hankaava. Älä vedä johdosta, ja varmista, ettei se pääse kiertymään. Tarkista oikea asennus ennen käyttöä. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjekirja myöhempää käyttöä varten.</p>

LIETUVIŲ

TURINYS/TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 varžtai
- 4 varžtai
- 4 veržlės
- 2 reguliuojami dirželiai

INSTRUKCIJOS
<ul style="list-style-type: none">Vadovaukitės "Hand Rail for Bed InnovaGoods" surinkimo vadovu , kaip parodyta iliustracijose. Pritvirtinkite horizontalų pagrindą prie vertikalaus pagrindo, suderindami skyles ir pritvirtindami pridedamais varžtais ir veržlėmis (1). Įkiškite atraminę rankeną į vertikalų pagrindą (2). Sureguliuokite iki norimo aukščio ir surinkite skląščius (3), užtikrindami, kad jie atitiktų skyles. Nuimkite čiužinį ir padėkite horizontalų "Hand Rail for Bed InnovaGoods" pagrindą ant čiužinio lovos arba minkšto pagrindo toje vietoje, kur jis reikalingas kaip atrama. Tvirtai pritvirtinkite jį 2 dirželiais. Patartina diržus užrišti virš pagrindo plokštes, kad būtų didesnė atrama ir išvengta slydimio. Pakeiskite čiužinį.

ІСПЕЈИМАІ
<p>Įsitikinkite, kad Hand Rail for Bed InnovaGoods yra tvirtai pritvirtintas prie čiužinio lovos ar minkšto pagrindo. Visada patikrinkite prieš kiekvieną naudojimą. Nuvalykite šiek tiek drėgnu skudurėliu ir muilo tirpalu. Tinka tik naudojimui namuose. prieš naudodami, patikrinkite, ar prietaisas tinkamai surinktas. Prieš pradėdami naudoti, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti jei kilus papildomų klausimų.</p>

NORSK

INNHold / TEKNISKE SPESIFIKASJONER
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 pinner 4 skruer 4 mutre 2 justerbare stropper

INSTRUKSJONER
<ul style="list-style-type: none">Følg monteringsveiledningen for Hand Rail for Bed InnovaGoods som vist på illustrasjonene. Fest den horisontale basen til den vertikale basen ved å justere inn hullene og feste de med de medfølgende skruene og mutrene (1). Sett holdebøylen inn i den vertikale basen (2). Juster til ønsket høyde og sett på låsene (3) slik at de faller sammen med hullene. Fjern madrassen, plasser den horisontale basen av Hand Rail for Bed InnovaGoods på sengebunnen eller på stoffbunnen i området som du ønsker å bruke for å holde i den. Fest den godt fast med de to stroppene. Det anbefales å dreie stroppene beltene rundt bunnrørene for å oppnå større støtte og for å unngå at den glir. Legg på madrassen igjen.

ADVARSLER
<p>Sørg for at Hand Rail for Bed InnovaGoods er</p>

<p>forsvarlig festet til sengebunnen eller til stoffbunnen. Sjekk alltid at den er i orden før du bruker den. Rengjøres med en lett fuktig klut og en ikke-slipende sæpeopløsning. Egnet bare for bruk i hjemmet. Sjekk korrekt montering før bruk. Les instruksjonene nøye før førstegangsbruk. Ha håndboken for ytterligere forespørsler.</p>

SLOVENŠČINA

VSEBINA/TEHNIČNE SPECIFIKACIJE
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 vijaka 4 vijaki 4 matice 2 nastavljivi trakovi

NAVODILA
<ul style="list-style-type: none">Sledite navodilom za sestavljanje Hand Rail for Bed InnovaGoods, kot je prikazano na slikah. Pritrdite vodoravno podlago na navpično podlago tako, da poravnate luknje in jo pritrdite s priloženimi vijaki in maticami (1). Podporni ročaj vstavite v navpični podstavek (2). Prilagodite zeleno višino in sestavite zapahе (3), tako da so poravnani z luknjami. Odstranite vzmetnico in položite vodoravno podlago ograje za Hand Rail for Bed InnovaGoods na posteljo vzmetnice ali oblazinjeno podlago na območju, kjer je potrebna kot podpora. Trdno ga pritrdite z 2 pasovoma. Priporočljivo je, da trakove ovijete čez osnovno ploščo za večjo podporo in preprečite zdrs. Zamenjajte vzmetnico.

OPOZORILA
<p>Prepričajte se, da je Hand Rail for Bed InnovaGoods varno pritrjena na posteljo vzmetnice ali oblazinjeno dno. Pred vsako uporabo vedno preverite. Obrišite z rahlo vlažno krpo in neabrazivno milnico. Samo za uporabo v gospodinjstvu. Pred uporabo preverite ali je montaža pravilna. Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Shranite priločnik za morebitno poznejšo uporabo.</p>

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ / ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 καρφίτσες 4 βίδες 4 παξιμάδια 2 ρυθμιζόμενες ταινίες

ΟΔΗΓΙΕΣ
<ul style="list-style-type: none">Ακολουθήστε τις οδηγίες συναρμολόγησης της Hand Rail for Bed InnovaGoods όπως φαίνεται στα εικονογραφήματα. Συνδέστε την οριζόντια βάση με την κάθετη βάση ταιριάζοντας τις τρύπες και συγκρατώντας με τις παρεχόμενες βίδες και παξιμάδια (1). Εισαγάγετε τη λαβή στήριξης στην κάθετη βάση (2). Ρυθμίστε στο επιθυμητό ύψος

- και τοποθετήστε τα κλειδώματα (3) ταιριάζοντάς τα με τις τρύπες.
- Αφαιρέστε το στρώμα, τοποθετήστε την οριζόντια βάση της Hand Rail for Bed InnovaGoods στο στρώμα ή στη βάση του κρεβατιού στην απαιτούμενη περιοχή για χρήση ως στήριγμα. Συγκρατήστε το στερεά με τις 2 ταινίες.
- Είναι συνιστώμενο να περάσετε τις ταινίες γύρω από τους σωλήνες της βάσης για μεγαλύτερη σταθερότητα και για να αποφεύγονται οι ολίσθηση. Τοποθετήστε ξανά το στρώμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ
<p>Βεβαιωθείτε ότι η Hand Rail for Bed InnovaGoods είναι καλά στερεωμένη στο στρώμα ή στη βάση του κρεβατιού. Ελέγχετε την κατάσταση της πάντα πριν από κάθε χρήση. Καθαρίζετε την με ένα ελαφρώς υγρό πανί και μια μη επιθετική λευκαντική λύση. Κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση. Ελέγξτε τη σωστή συναρμολόγηση πριν από τη χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν την πρώτη χρήση. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μεταγενέστερη αναφορά.</p>

ČEŠTINA
OBSAH / TECHNICKÉ ÚDAJE
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 svorky 4 šrouby 4 matice 2 nastavitelné popruhy

NÁVOD K MONTÁŽI
<ul style="list-style-type: none">Postupujte podle montážního návodu Hand Rail for Bed InnovaGoods, jak je znázorněno na obrázcích. Spojte vodorovnou a svislou základnu tak, aby se otvory překrývaly, a upevněte základny pomocí dodaných šroubů a matic (1). Vložte rukojeť do svislé základny (2). Nastavte na požadovanou výšku a umístěte svorky (3) tak, aby se kryly s otvory. Odstraňte matraci, přiložte vodorovnou základnu madla na rošt nebo na vhodné opěrné místo čalouněné základny. Madlo pevně zajistěte pomocí 2 popruhů. Pro lepší držení a zábranu proti smyku se doporučuje přetáhnout popruhy přes trubky základny. Vložte matraci zpět.

UPOZORNĚNÍ
<p>Ujistěte se, že je madlo Hand Rail for Bed InnovaGoods dobře připraveno k roštu nebo čalouněné základně. Před každým použitím vždy zkontrolujte. Čistěte mírně navlhčeným hadříkem a neabrazivním mydlovým roztokem. Vhodné pouze pro domácí použití. Před použitím se ujistěte, zda je přístroj správně sestaven. Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod. Návod si ponechejte pro případné další nejasnosti.</p>

БЪЛГАРСКИ

СЪДЪРЖАНИЕ/ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Hand Rail for Bed InnovaGood
- 2 щифта
- 4 винта
- 4 гайки
- 2 регулируеми ленти

ИНСТРУКЦИИ
<ul style="list-style-type: none">Следвайте ръководството за сглобяване на Hand Rail for Bed InnovaGood, както е показано на илюстрациите. Свържете хоризонталната основа с вертикалната основа, съвпадайки с дупките и затегнете с доставените винтове и гайки (1). Поставете ръкохватката във вертикалната основа (2). Регулирайте на желаната височина и поставете щипките (3), като съвпадат с дупките. Отстранете матрака, поставете хоризонталната основа на Hand Rail for Bed InnovaGood върху пружинната рамка или тапицираната основа в зоната, необходима за използването му като опора. Закрепете го здраво с 2 ленти. Препоръчително е да обърнете лентите върху основните тръби за по-добра опора и за да избегнете изплъзване. Поставете матрака обратно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
<p>Уверете се, че Hand Rail for Bed InnovaGood е добре закрепен към пружинната рамка или тапицираната основа. Винаги проверявайте преди всяка употреба.Почистете с леко влажна кърпа и неабразивен сапунен разтвор. Подходящ само за използване удома Проверете дали е сглобен правилно преди употреба Прочетете внимателно инструкциите преди първата употреба. Запазете ръководството за по-късни консултации.</p>

HRVATSKI

SADRŽAJ / TEHNIČKE SPECIFIKACIJE
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 igle 4 vijka 4 matice 2 podesive trake

UPUTE
<ul style="list-style-type: none">Slijedite vodič za sastavljanje Hand Rail for Bed InnovaGoods kako je prikazano na ilustracijama. Spojite vodoravnu bazu na okomitu tako da se rupe podudaraju i pričvrstite isporučenim vijcima i maticama (1). Umetnite rukohvat u okomitu bazu (2). Podesite željenu visinu i postavite zasune (3) tako da se rupe podudaraju. Uklonite madrac, postavite vodoravnu bazu Hand Rail for Bed InnovaGoods na podlogu ili tapeciranu bazu u području potrebnom za korištenje kao nosač. Čvrsto ga pričvrstite dvjema trakama. Preporučuje se prijeći trakama oko baznih cijevi za bolju potporu i kako bi se izbjeglo klizanje. Ponovo postavite madrac.

UPOZORENJA

<p>Provjerite je li Hand Rail for Bed InnovaGoods dobro pričvršćen na podlogu ili tapeciranu bazu. Prije svake uporabe provjerite ponovo. Obrišite ga blago mokrom krpom i neabrazivnom sapunastom otopinom. Prikladan je samo za kućnu uporabu. Provjerite da je ispravno sastavljen prije korištenja. Pažljivo pročitajte upute prije prvog korištenja. Zadržite upute za dalje nedoumice.</p>

SLOVENČINA

OBSAH/TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 kolíky 4 skrutky 4 matice 2 nastaviteľné popruhy

NÁVOD NA POUŽITIE
<ul style="list-style-type: none">Postupujte podľa návodu na montáž Hand Rail for Bed InnovaGoods ako je znázornené na obrázkoch. Spojte vodorovnú základňu s vertikálnou základňou zodpovedajúcou otvorom a upevnite pomocou dodaných skrutiek a matic (1). Vložte rukoväť do zvislej základne (2). Nastavte na požadovanú výšku a vložte zámký (3) tak, aby sa zhodovali s otvormi. Odstráňte matrac, položte vodorovnú základňu Hand Rail for Bed InnovaGoods na taštičkovú pružinu alebo čalúnenú základňu v oblasti potrebnej na jej použitie ako podpery. Pevne ho zaistite 2 popruhmi. Pre lepšiu oporu a zabránenie sklznutiu je vhodné otočiť popruhy cez základné rúrky. Vložte matrac späť.

UPOZORNENIA
<p>Uistite sa, že Hand Rail for Bed InnovaGoods je dobre pripevnené k pružine alebo čalúnenej základni. Pred každým použitím vždy skontrolujte. Čistite mierne navlhčenou handričkou a neabrazívnym mydlovým roztokom. Vhodné len pre domáce použitie. Pred použitím sa uistite, či je prístroj správne zostavený. Pozorne si prečítajte pokyny pred prvým použitím. Príručku si uchovávajte pre prípadné ďalšie otázky.</p>

EESTI

SISU/TEHNILISED ANDMED
<ul style="list-style-type: none">Hand Rail for Bed InnovaGoods 2 polti 4 kruvi 4 mutrit 2 reguleeritavat rihma

JUHISED
<ul style="list-style-type: none">Jälgige Hand Rail for Bed InnovaGoods joonisel näidatud koostamisjuhist. Kinnitage horisontaalne alus vertikaalse aluse külge, sobitades augud ja kinnitades kaasasolevate kruvide ja mutritega (1). Sisestage tugikäepide vertikaalsele alusele (2). Reguleerige soovitud kõrgusele ja pange riivid (3) kokku, veendudes, et

Hand Rail for Bed InnovaGoods -

- need on aukudega kohakuti.
- Eemaldage madrats ja asetage Hand Rail for Bed InnovaGoods horisontaalne alus madratsi voodile või polsterdatud alusele kohta, kus seda toena vaja on. Kinnitage see kindlalt 2 rihmaga.
- Suurema toe tagamiseks ja libisemise vältimiseks on soovitatav üle alusplaadi kinnitada rihmad. Vahetage madrats välja.

HOIATUSED

Suurema toe tagamiseks ja libisemise vältimiseks on soovitatav rihmad üle alusplaadi kinnitada. Vahetage madrats välja. Veenduge, et Hand Rail for Bed InnovaGoods on kindlalt kinnitatud voodi madratsi või polsterdatud alusele. Kontrollige alati enne iga kasutamist. Pühkige kergelt niiske lapiga ja mitteabrasiivse seebilahusega. Sobib vaid kodukasutuseks. Kontrollige kokkupaneku korrektsust enne kasutamist. Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi juhised. Säilitage manual täiendavate päringute jaoks.

РУССКИЙ

СОДЕРЖАНИЕ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 штифта
- 4 винта
- 4 гайки
- 2 регулируемые лямки

ИНСТРУКЦИИ

- Следуйте инструкциям по сборке Hand Rail for Bed InnovaGoods, как показано на рисунках.
- Соедините горизонтальное основание с вертикальным основанием, совместив отверстия, и закрепите с помощью прилагаемых винтов и гаек (1).
- Вставьте рукоятку в вертикальное основание (2). Отрегулируйте до нужной высоты и установите штифты (3), совместив их с отверстиями.
- Снимите матрас, поместите горизонтальное основание Hand Rail for Bed InnovaGoods на пружину или мягкое основание в области, необходимой для использования в качестве опоры. Надежно закрепите двумя ремнями.
- Рекомендуется обернуть ремни вокруг труб основания для надежной фиксации и во избежание скольжения. Положите матрас обратно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Убедитесь, что Hand Rail for Bed InnovaGoods надежно прикреплены к пружинному блоку или к мягкому основанию. Всегда проверяйте фиксацию перед каждым использованием. Очищайте слегка влажной тканью и неабразивным мыльным раствором. Исключительно для домашнего использования. Убедитесь в надежности монтажа перед использованием. Ознакомьтесь с инструкцией перед первым использованием. Сохраните инструкцию для последующих обращений к ней.

LATVIEŠU

SATURS / TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

- Hand Rail for Bed InnovaGoods
- 2 tapas
- 4 skrūves
- 4 uzgriežņi
- 2 regulējamas siksnas

INSTRUKCIJAS

- Ievērojiet Hand Rail for Bed InnovaGoods montāžas rokasgrāmatu, kā parādīts ilustrācijās.
- Savienojiet horizontālo pamatni ar vertikālo pamatni, saskaņojot caurumus, un nostipriniet ar pievienotajām skrūvēm un uzgriežņiem (1).
- Ievietojiet stiprinājuma rokturi vertikālajā pamatnē (2). Noregulējiet līdz vēlamajam augstumam un uzstādiet slēdzenes (3), saskaņojot caurumus.
- Noņemiet matraci, novietojiet Hand Rail for Bed InnovaGoods horizontālo pamatni uz gultas pamatnes vai polsterētās pamatnes vajadzīgajā vietā, kas tiks izmantota kā balsts. Cieši nostipriniet to ar 2 siksnām.
- Ieteicams siksnas vienu reizi pagriezt pāri pamatnes caurulēm, lai nodrošinātu labāku atbalstu un izvairītos no slidēšanas. Uzlieciet matraci.

BRĪDINĀJUMI

Pārlicinieties, ka Hand Rail for Bed InnovaGoods ir droši piestiprināts pie gultas pamatnes vai mīkstās pamatnes. Vienmēr pārbaudiet to pirms katras lietošanas reizes. Tīriet ar nedaudz mitru drānu un neabrazīvu ziepju šķīdumu. Piemērots tikai mājtsaimniecības vajadzībām. Pirms lietošanas pārlicinieties par ierīces pareizu uzstādīšanu. Pirms pirmās lietošanas uzmanīgi izlasiet instrukcijas. Saglabājiet rokasgrāmatu papildu jautājumiem.

V0103819

Importado por: RSVIP S.L., B87646477

Distribuido por: NNI S.L., B98019235

C/ Enguera, 46018, Valencia, Spain

Developed by InnovaGoods in Europe

Made by InnovaGoods in China

Desarrollado por InnovaGoods en Europa

Hecho por InnovaGoods en China



InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com

InnovaGoods®
www.innovagoods.com